



Ciencia Latina
Internacional

Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, Ciudad de México, México.
ISSN 2707-2207 / ISSN 2707-2215 (en línea), noviembre-diciembre 2024,
Volumen 8, Número 6.

https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i6

**ESTRATEGIA CONTEXTUAL MUSICAL PARA
INCREMENTAR EL RENDIMIENTO ACADÉMICO
Y LA AFECTIVIDAD EN LA ENSEÑANZA Y
APRENDIZAJE DE ESPAÑOL COMO
LENGUA EXTRANJERA**

MUSICAL CONTEXTUAL STRATEGY TO INCREASE ACADEMIC
PERFORMANCE AND AFFECTIVITY IN THE TEACHING AND
LEARNING OF SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE. ANALYSIS OF
AN EDUCATIONAL ALTERNATIVE. A CASE STUDY

Victoria Patricia Angulo-VanderSchaaf
Universidad Internacional Iberoamericana, México

M. Victoria Márquez Casero
Universidad de Málaga, España

DOI: https://doi.org/10.37811/cl_rem.v8i6.15376

Estrategia Contextual Musical para Incrementar el rendimiento Académico y la Afectividad en la Enseñanza y Aprendizaje de Español como Lengua Extranjera

Victoria Patricia Angulo-VanderSchaaf¹

victoria.angulo@doctorado.unini.edu.mx

<https://orcid.org/0009-0006-9894-0480>

Universidad Internacional Iberoamericana
México

M. Victoria Márquez Casero

victoriamarquez@uma.es

<https://orcid.org/0000-0003-1422-2061>

Universidad de Málaga
España

RESUMEN

La investigación tuvo como propósito principal diseñar una estrategia musical contextual basada en canciones para mejorar tanto el desempeño académico como la afectividad en las clases de español como lengua extranjera en dos centros educativos de Minnesota. En la primera etapa participaron 40 docentes mediante una encuesta. En la segunda, se elaboró la estrategia musical contextual, y en la tercera se implementó la estrategia contextual musical siguiendo un diseño longitudinal pre-experimental estructurado como: G: P1 I P2. Para verificar las hipótesis, se utilizó la prueba de normalidad de Shapiro-Wilk con el software SPSS y, posteriormente, la Prueba T de Student para comparar los promedios de dos muestras relacionadas y evaluar diferencias significativas antes y después de la intervención. Las áreas abordadas incluyeron: gramática, vocabulario, comprensión auditiva y expresión oral. Los resultados evidenciaron diferencias significativas con ambas metodologías, destacando la gramática como la más beneficiada con el enfoque musical. Además, el componente afectivo fue fundamental para el éxito de la estrategia, como lo confirmó la entrevista a los estudiantes, quienes indicaron en un 100% que su motivación, interés, participación y satisfacción fueron mayores en las unidades trabajadas con la metodología musical, en comparación con las tradicionales, basadas en el libro de texto.

Palabras clave: estrategia educativa, rendimiento académico, afectividad, canciones, lenguas extranjeras

¹ Autor principal

Correspondencia: victoria.angulo@doctorado.unini.edu.mx

Musical Contextual Strategy to Increase Academic Performance and Affectivity in the Teaching and Learning of Spanish as a Foreign Language. Analysis of an Educational Alternative. A Case Study

ABSTRACT

The primary purpose of the research was to design a contextual musical strategy based on songs to improve both academic performance and affectivity in Spanish as a foreign language classes at two educational centers in Minnesota. In the first stage, 40 teachers participated through a survey. In the second stage, the contextual musical strategy was developed, and in the third stage, the musical strategy was implemented following a longitudinal pre-experimental design structured as: G: P1 I P2. To test the hypotheses, the Shapiro-Wilk normality test was applied using SPSS software, followed by the Student's T-test to compare the means of two related samples and evaluate significant differences before and after the intervention. The areas addressed included grammar, vocabulary, listening comprehension, and oral expression. The results showed significant differences with both methodologies, highlighting grammar as the most positively impacted by the musical approach. Additionally, the affective component was fundamental to the success of the strategy, as confirmed by student interviews, where 100% indicated that their motivation, interest, participation, and satisfaction were higher in the units taught with the musical methodology compared to those taught using traditional textbook-based methods.

Keywords: educational strategy, academic performance, affectivity, songs, foreign languages

Artículo recibido 17 octubre 2024

Aceptado para publicación: 20 noviembre 2024



INTRODUCCIÓN

En el mundo actual en el que vivimos, donde la globalización y la tecnología forman parte de nuestras vidas diarias, la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras constituyen un desafío fundamental para los docentes. En este contexto, la música, en forma de canciones, surge como un recurso educativo eficaz para mejorar la adquisición de habilidades lingüísticas y comunicativas y también para fomentar una mayor afectividad en el proceso educativo. Por consiguiente, este estudio se enfoca en investigar la influencia de una estrategia contextual musical, con las canciones como el eje central de la unidad de aprendizaje, en los colegios números 2 y 118 en Minnesota, en el área de español como lengua extranjera (ELE).

A pesar de todos los beneficios que se pueden obtener del uso de la música, como un recurso educativo, en los contextos formativos específicos de los colegios números 2 y 118, donde se desarrolla la presente investigación, y en general en el estado de Minnesota, existe una carencia de investigaciones específicas que exploren el impacto de una estrategia contextual musical en las clases de Español como Lengua Extranjera. Los resultados de la encuesta aplicada a los docentes de ELE del estado de Minnesota mostraron que casi todos los educadores encuestados usan la música dentro de sus clases, para trabajar actividades auditivas principalmente, pero sin embargo, se puede afirmar que los docentes casi nunca, raramente o muy pocas veces utilizan este recurso para la programación curricular, con las canciones como el eje central de una unidad de aprendizaje. Por consiguiente, esta investigación busca llenar este vacío al analizar cómo la música, en forma de canciones, puede influir en la enseñanza de ELE y cómo puede incrementar la afectividad dentro de los estudiantes en estos colegios.

Las áreas que la investigadora ha elegido para trabajar en este estudio son: la adquisición del vocabulario, el reconocimiento y la aplicación de las categorías gramaticales, el desarrollo de las habilidades orales comunicativas y el desarrollo de la comprensión auditiva.

La literatura que estudia la música dentro del campo educativo es vasta y variada. Se han hecho estudios en diferentes ámbitos del mundo: América del Sur, del Norte, Europa, Asia. Es importante también mencionar que en el continente africano, la música es una parte muy importante de su cultura.



Desde el punto de vista científico, el estudio de la música tiene una justificación pedagógica, psicológica, social, lingüística y dentro de las innovaciones actuales que han surgido en las últimas décadas tenemos el avance de la neurología. Esta investigación pretende apoyar y colaborar con el desarrollo del campo científico en el área de la educación, específicamente, el campo de lenguas extranjeras. La neurociencia ha tenido la oportunidad de acercarse con mucha proximidad al estudio del cerebro y su funcionamiento, haciendo uso de las resonancias magnéticas en seres humanos. Estos avances tecnológicos y científicos han despertado el interés de muchos investigadores, quienes la están utilizando para entender el funcionamiento del cerebro y sus implicaciones con todas las áreas que abarca al ser humano. Los resultados encontrados están permitiendo a los médicos lidiar con tratamientos más específicos para sus pacientes y sobretodo permite el entendimiento de las causas de diferentes enfermedades. Siguiendo este camino, el desarrollo de la neurociencia en el campo educativo está posibilitando a los docentes entender cómo funciona el cerebro y cómo funciona el proceso de aprendizaje permitiéndoles la oportunidad de rediseñar sus unidades didácticas con metodologías más efectivas y eficaces, con la finalidad de permitir al alumnado incrementar y mejorar su rendimiento académico.

Desde el punto de vista de la neurociencia, la música y las lenguas extranjeras están ligadas estrechamente y existe una gran conexión con el desarrollo del lenguaje debido al compartimiento de características similares cognitivas. Moreno, Lee, Janus y Bialystok (2015) manifiestan que la música y el lenguaje son dos dominios cognitivos que comparten muchas peculiaridades, sensorio-perceptuales y cadenas cognitivas. Las principales peculiaridades entre ambos dominios cognitivos, comentan Bialystok et ál. (2015) es que ambos comparten señales auditivas como por ejemplo: tono, ritmo y timbre para transmitir significado, y contar con un sonido de símbolos de representaciones sistemáticas, requiere escuchar analíticamente, atención selectiva, memoria auditiva y la habilidad para integrar unidades de información dentro de una percepción coherente y significativa. Asimismo, a pesar de la estrecha unión entre la música y el lenguaje, también ambas áreas se caracterizan por mantener una independencia entre ellas. Levitin (2016) comenta que “la explicación más parsimoniosa es que la música y el lenguaje, de hecho, comparten algunos recursos neuronales comunes y, sin embargo, tienen caminos independientes” (p. 127).



En adición a la neurología, en lo que respecta a la pedagogía conceptual, la cual propone De Zubiría (2018, P7), un docente conceptual debe iniciar su labor pedagógica con la interrogante ¿qué enseñar hoy? Ante esta situación, surge la pregunta: ¿Qué estrategia educativa puede utilizar la docente para poner en práctica las teorías que apoyan la importancia de la música en el rendimiento académico de las lenguas extranjeras y la fomentación de la afectividad? Para responder a esta interrogante, la docente decidió organizar una estrategia contextual musical, con las canciones como el recurso educativo principal, acompañada de los avances tecnológicos. ¿Por qué las canciones? Se observó que las canciones, contienen temas que están allegados al mundo social del alumnado. En las canciones podemos ver temas, como por ejemplo: el enamoramiento, la decepción, la tristeza, los desengaños, los éxitos, la amistad, la naturaleza, etc. Por lo cual, proponer una estrategia contextual musical, se considera como una opción importante para captar la motivación y el interés del alumnado por las clases de ELE.

En la fase afectiva del proceso de enseñanza-aprendizaje, según la pedagogía conceptual, la cual se basa en la teoría de una psicología positiva, se espera fomentar la motivación y el interés por la unidad de trabajo. Además, se desea promover un ambiente que le permita al alumnado trabajar en forma activa, que se sienta parte del grupo de clase, que interactúe con sus compañeros y que tenga la facilidad de hablar de sus emociones. Sánchez (2018) manifiesta:

Nuestro interés y compromiso gira en torno a la responsabilidad social educativa frente a una realidad ineludible para la cual la educación, salvo otra estrategia, ha de cumplir un papel fundamental que genere la transferencia de saberes y que les permita a los miembros de la sociedad vivir en esos mundos con plenitud, pasión y felicidad. (p. 54)

En la fase cognitiva del proceso de enseñanza-aprendizaje, la pedagogía conceptual aporta una herramienta muy importante como son los *mentefactos*. Este aporte fue creado por De Zubiría entre los años 1995-1996. Hay diferentes tipos de mentefactos, pero por la naturaleza de las clases ELE, donde los estudiantes empiezan a aprender la lengua desde el abecedario, se consideró que los *mentefactos* *nocionales* son los más adecuados para la adquisición de conocimientos.

Dentro de la estrategia contextual musical, se presenta el vocabulario, extraído de la canción de estudio de la unidad, utilizando la aplicación tecnológica *Quizlet*. Esta aplicación permite unir una imagen con



la palabra del vocabulario. Además, origina una serie de juegos para que los discentes compitan en grupos y en forma individual. Dentro de los juegos, tienen que emparejar la imagen con la palabra que le corresponde. Esta actividad les permite aprehender el vocabulario de manera lúdica y significativa, puesto que trabaja con las palabras del vocabulario y las imágenes en forma repetida, pero a la vez divertida. Vinueza y Portero (2018) afirman que, “toda noción conecta palabra con imagen mental; toda noción conecta imagen mental con objeto(s); por lo tanto podemos afirmar que la noción es la imagen mental, la palabra y el objeto interconectados” (p. 159).

En la fase expresiva del proceso de enseñanza-aprendizaje, se espera que el alumnado re-cree conocimientos y aplique lo aprehendido en nuevas situaciones. Vinueza y Portero (2018) manifiestan que, “el fin del área será que los estudiantes apliquen estrategias del pensamiento en la resolución de problemas para la ampliación de sus conocimientos en las diferentes situaciones de vida” (p. 166).

Desde el punto de vista psicológico, se basa en la teoría de la Inteligencia Emocional de Goleman (1996) quien afirma que “las emociones dificultan o favorecen nuestra capacidad de pensar, de planificar, de acometer el adiestramiento necesario para alcanzar un objetivo a largo plazo” (p. 97), y su reciente teoría *El Cerebro y la Inteligencia Emocional* (2022) donde continúa con su estudio para “poner de relieve un nuevo campo: la neurociencia afectiva” (2022, p 9). Dentro del campo psicológico, también se hace referencia a las teorías de las Inteligencias Múltiples de Gardner (1983, 1993, 1995, 2019) y también destaca el desarrollo cognitivo y social de la teoría Constructivista Sociocultural de Vygotsky (1978), quien menciona la importancia de los contextos sociales y culturales en el aprendizaje.

Referente a la adquisición de una lengua extranjera, esta investigación se enmarca en la teoría del Filtro Afectivo de Krashen (2003). Con respecto a la importancia del desarrollo del campo afectivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, se puede decir que los estudiantes que se sientan cómodos, tranquilos, alegres y con alta autoestima, tendrán la oportunidad de obtener un mejor rendimiento académico en el aprendizaje de la lengua meta. Krashen (2003), en su *Teoría del Filtro Afectivo*, menciona que “la presencia del filtro afectivo explica cómo dos estudiantes pueden recibir el mismo input comprensible, sin embargo uno progresa, mientras que el otro no” (p. 6).

Finalmente desde el punto de vista lingüístico, esta investigación se basa en la teoría de Las Estructuras Sintácticas de Noam Chomsky (1974) quien menciona la importancia que tiene el conocer la sintaxis y



el funcionamiento de una lengua, debido a la independencia lingüística que ofrece al educando.

En relación a los antecedentes de esta investigación, se observa que la relación entre la música y el aprendizaje de idiomas ha sido explorada desde diversas perspectivas, debido a que son campos estrechamente ligados por su naturaleza. Muchos investigadores han estudiado la relación y la influencia que ambas áreas poseen entre ellas, desde diferentes enfoques, ya sea psicológico, social, neurobiológico, lúdico, etc.

Dentro de las recientes investigaciones que se han desarrollado sobre la música y las lenguas extranjeras, tenemos a Akhmadullina, Abdrafikova y Vanyukhina (2016), quienes realizaron un estudio con estudiantes del tercer año universitario del Departamento Ruso y Filología Extranjera de la Universidad Federal de Kazan. El objetivo de este trabajo fue el análisis de métodos de enseñanza efectivos de la aplicación de la música y la información musical para la formación de las habilidades comunicativas de los estudiantes en el aprendizaje de una lengua extranjera. Este trabajo utilizó la música instrumental para permitir la relajación de los estudiantes durante el proceso de enseñanza-aprendizaje y las canciones como material estimulante de la motivación y para promover la absorción del material en forma involuntaria. Los resultados mostraron que el uso de la música y la información musical crearon un clima favorable, redujeron la tensión psicológica, activaron actividades de lenguaje, incrementaron el tono emocional y apoyaron a la motivación para aprender el inglés como lengua extranjera. De la investigación de Akhmadullina, Abdrafikova y Vanyukhina (2016), se puede rescatar la importancia que tiene la fomentación de un ambiente afectivo durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, puesto que, como lo mencionan Rodríguez, García Hernández, García Fernández y Mata (2020, p. 233), “los factores afectivos o emocionales son aquellos elementos psicológicos que pueden afectar el proceso enseñanza aprendizaje de una lengua extranjera y ser determinantes en su calidad.” De igual manera, Šivak (2020), realizó una investigación en Zagreb, relacionada con las actividades musicales en el proceso de adquisición y aprendizaje del español como lengua extranjera. En su investigación, Šivak (2020, p. 4) confirma que:

La música puede facilitar la adquisición de ciertos aspectos lingüísticos en los niveles fonético-fonológicos, léxico-semántico, gramaticales o morfosintácticos, textual-discursivos, sociolingüísticos y culturales. Además, la música influye directamente en la



motivación y el interés de los alumnos, así como en la creación de una atmósfera agradable en la clase, que muchas veces representan aspectos fundamentales de procesos de enseñanza-aprendizaje exitosos.

A la vez, Briceño y Durán (2021) hicieron una investigación relacionada con la inteligencia lingüística y la inteligencia musical sobre la adquisición de una lengua extranjera, con estudiantes de música y lenguas extranjeras, residentes en la ciudad de Lima. Briceño y Durán (2020) llegaron a la conclusión de que los estudiantes se sienten cómodos con las actividades musicales (cantar, componer, escuchar melodías, aprender como cantar o como tocar un instrumento) en contextos no formales, por lo que indistintamente de ser estudiantes de música o no, hay una predisposición positiva hacia lo que representa la música.

Con respecto al contexto de la presente investigación, este estudio fue desarrollado en el colegio Independent School District número 2, Minnesota, el cual se encuentra ubicado en la ciudad *Hill*. La ciudad cuenta con seiscientos trece personas, según el censo del 2020. También se desarrolló la investigación en el colegio Independent School District número 118, el cual se encuentra localizado en la ciudad de *Remer*. La ciudad cuenta con trescientas noventa y una personas, según el mismo censo. Ambos colegios pertenecen a las zonas rurales del norte central del estado de Minnesota. De acuerdo con los reglamentos de los dos colegios, una lengua extranjera es un curso electivo, no un requisito para graduarse.

Normalmente, los estudiantes que eligen tomar una clase de lengua extranjera son aquellos que planean asistir a universidades que requieren dos años de estudio de este curso. Respecto a las opciones de lenguas que los alumnos pueden elegir, en el colegio de la ciudad *Hill* solamente se ofrece español como lengua extranjera y en forma de Telepresencia. En el colegio de la ciudad *Remer* se ofrece español en forma de Telepresencia y Ojibwe en forma presencial. La ciudad de *Remer* tiene la influencia de la tribu Chippewa que se encuentra ubicada en los alrededores de la ciudad. Según el número de personas que viven en cada condado, se puede deducir que el número de discentes de las clases, sobretodo de los electivos, es bastante reducido. Rhodes y Pufahl manifiestan que “el que las escuelas ofrezcan o no enseñanza de idiomas varía en función de su ubicación, de su tamaño, del nivel socioeconómico (NSE) de los alumnos y de la región geográfica” (2014, p. 5).



Por consiguiente, se busca constantemente medios para mantener vigente el programa de ELE en los dos colegios rurales para los que se trabaja. Una estrategia importante que se considera necesaria para el mantenimiento del programa de ELE, es formar estudiantes con un buen nivel de rendimiento académico y, por ende, con un buen manejo de las habilidades comunicativas en lenguas extranjeras, que les permita al alumnado ser competitivos en un mundo globalizado.

En conclusión, este estudio busca abordar la falta de investigaciones específicas sobre la aplicación de una estrategia contextual musical, con las canciones como el eje central de una unidad de aprendizaje en las clases de ELE.

Para ello, se plantea el siguiente objetivo general: Desarrollar la estrategia contextual musical para incrementar el rendimiento académico y la afectividad en las clases de español como lengua extranjera en los colegios números 2 y 118 de Minnesota.

Según el objetivo mencionado, se espera encontrar hallazgos que permitan corroborar la hipótesis de investigación, la cual manifiesta que: La aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE, mejorará el rendimiento académico y la afectividad en los estudiantes, en el área de español como lengua extranjera, de los colegios números 2 y 118 en Minnesota.

METODOLOGÍA

Esta investigación está desarrollada bajo un enfoque mixto, siguiendo un tipo de investigación predictiva y aplicativa y un diseño longitudinal, pre-experimental. Este estudio se divide en tres fases:

Fase I: Recolección de datos utilizando el método tipo encuesta a los docentes de ELE del estado de Minnesota - Paradigma Tecnológico o Positivista

La primera fase de esta investigación se rige bajo el paradigma tecnológico o positivista. Se utilizó la aplicación del método tipo encuesta (escala Likert), con la finalidad de medir las opiniones de los docentes, en forma cuantitativa, del estado de Minnesota sobre el uso de la música y las canciones en las clases de ELE. Para la validación de este instrumento, se siguió la técnica de la Evaluación por Juicio de Expertos, a través del método de Coeficiente de Validez de Contenido de Hernández-Nieto (2002). Con la aplicación de la encuesta se esperó obtener información sobre:

1. La aplicación y el uso de la música en forma de canciones en las clases de ELE para trabajar: el vocabulario, el reconocimiento y aplicación de las categorías gramaticales, el desarrollo de las



habilidades comunicativas orales y el desarrollo de la comprensión auditiva. Además, los temas o tópicos para las unidades didácticas o capítulos de clase.

2. En caso de no utilizar este recurso educativo, qué otros recursos son usados por los docentes de ELE, para trabajar las áreas mencionadas,
3. Las opiniones de los estudiantes respecto a la música y las canciones dentro de las clases de ELE.

Para tabular los datos de la encuesta, se utilizó el software *Google Forms*.

Fase II: Diseño de una estrategia contextual musical para la enseñanza y aprendizaje de ELE - Paradigma Práctico o Interpretativo

La segunda fase de esta investigación se rige bajo el paradigma práctico o interpretativo, usando una metodología cualitativa y la técnica del estudio de casos, en conjunto con la investigación-acción. Se parte de la interpretación de la propia realidad educativa, dentro del centro educativo, donde se pudo observar en los estudiantes un bajo rendimiento académico en las áreas de vocabulario y gramática, además de la comunicación oral y la comprensión auditiva. Ante esta situación, se pretendió organizar un plan de acción, que involucró el desarrollo de una propuesta metodológica contextual musical, como recurso educativo, para mejorar la eficacia de la enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera. Con esta propuesta metodológica, se esperó incrementar el rendimiento académico del alumnado en las clases de ELE de los colegios para los que trabaja la docente. Esta situación es lo que “diferencia a una investigación más tradicional, las cuales están más preocupadas por verdades universales o generalizables a otros contextos” (Wallace, 2008, p. 17).

Fase III: Aplicación de la estrategia contextual musical a los alumnos de ELE del nivel Español Básico I, Básico II y Conversación del colegio Independent School District número 2 - Paradigma Tecnológico o Positivista

En la tercera fase de este estudio, se aplicó la estrategia contextual musical, siguiendo un diseño de investigación longitudinal, pre-experimental según el esquema: G: P1 I P2.

El significado del esquema es el siguiente:

G = grupo / P1 = pre-test / I = intervención - Plan de Acción: Estrategia contextual musical / P2 – post-test.



Los estudiantes se compararon a sí mismos considerando que la muestra de trabajo fue una muestra reducida de 27 estudiantes. Para constatar las hipótesis de investigación, se aplicó la prueba de normalidad de Shapiro-Wilk, con el software SPSS. Luego se aplicó la Prueba Paramétrica T de Student, para comparar el rango medio de dos muestras relacionadas y la existencia de diferencias estadísticamente significativas entre el antes y el después.

Población y muestra

Fase I del proyecto

La población está compuesta por los 271 docentes de ELE de los colegios de secundaria públicos del estado de Minnesota, del noveno al doceavo grado. Se utilizó la población total como la muestra debido a que no todos los participantes responden en este tipo de trabajo. Además, se esperó obtener una visión panorámica de todo el estado. De los 271 docentes, 40 profesores respondieron a la encuesta.

Fase III del proyecto

En el momento del proceso de elaboración de la Propuesta de Tesis Doctoral, la docente trabajaba con los colegios Independent School District número 2 y el colegio Independent School District número 118. Para el año escolar 2022 – 2023, debido a una reducción de presupuesto, el colegio Independent School District número 118 cerró el programa de lenguas extranjeras. Por lo tanto, para la aplicación de la metodología contextual musical, solamente el colegio Independent School District número 2 participó.

Teniendo en cuenta que la muestra es muy reducida, la docente decidió aplicar la metodología contextual musical por dos años consecutivos, con el colegio Independent School District número 2. Los años escolares trabajados fueron del 2022-2023 y el año escolar del 2023-2024. Cada año escolar cuenta con 2 semestres.

Por lo tanto, para la fase III, la muestra en su totalidad, incluyendo los dos años de investigación consecutiva es de 27 estudiantes, dividida en 3 clases: Español Básico I, Español Básico II y Conversación. Teniendo en cuenta que no existió un grupo control, la investigación es de tipo lineal, longitudinal. Una unidad didáctica fue basada en la música y las canciones y la siguiente unidad didáctica fue de tipo tradicional y así sucesivamente. Se compararon los resultados, unidad por unidad, del rendimiento académico de los estudiantes en cada año de investigación.



Por otro lado, para conocer la opinión de los estudiantes sobre la fomentación de la afectividad dentro de las clases de ELE, se aplicó el instrumento de la entrevista grupal, donde los estudiantes pudieron manifestar sus ideas y hablaron de sus sentimientos dentro de la clase de ELE.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Hallazgos recolectados de la encuesta a los docentes de ELE del estado de Minnesota

Los resultados de esta investigación indican que los docentes del estado de Minnesota usan la música en forma de canciones con regularidad. Sin embargo, no utilizan con frecuencia este recurso para el desarrollo de una unidad didáctica centrada en una canción, la cual es la propuesta del presente estudio. Según los docentes encuestados, el 44% raramente o casi nunca organiza una unidad didáctica en base a una canción. El 22% a veces realiza esta programación y solamente el 17% usualmente aplica esta estrategia didáctica. Respecto a las actividades propuestas por la investigadora, las cuales están dirigidas bajo la estrategia contextual musical, acompañada de la tecnología, aproximadamente un 70% no aplica las actividades propuestas en las clases de ELE.

Además, es importante mencionar que los docentes utilizan una variedad de recursos tecnológicos, que hoy en día ofrecen las compañías digitales, entre otros recursos educativos para trabajar las áreas mencionadas, como por ejemplo: Juegos, Recursos en Zachary Jones, Blooket, etc.

En adición, los profesores utilizan las canciones como una actividad recreativa, para complementar una actividad de trabajo y para practicar las habilidades auditivas.

Por último, respecto a la opinión de los docentes sobre la recomendación del uso de la música en forma de canciones, los profesores consideran que sí aconsejarían a otros docentes usar este recurso porque las canciones son divertidas, son importantes para apreciar la cultura y los ritmos y son un buen recurso para practicar las habilidades auditivas. Sin embargo, los encuestados también manifiestan muchas razones por las que no usan este recurso, las cuales se resumen en: los estudiantes luchan con la comprensión auditiva y se frustran fácilmente, las canciones pueden ser demasiado rápidas o tienen demasiadas palabras, no son capaces de construir una unidad completa basada en una canción, debido a que existe un plan de estudios prescrito, estándares para alcanzar y un tiempo muy limitado, otra desventaja que mencionan es la dificultad para encontrar una canción que vaya de acorde con la unidad requerida.



Hallazgos recolectados de las pruebas pre-test y post-test y de la entrevista a los estudiantes del colegio Independent School District número 2

Se aplicaron 6 unidades didácticas durante cada año escolar. Las unidades se agruparon en pares. La primera unidad se comparó con la segunda unidad. La tercera unidad se comparó con la cuarta unidad y la quinta unidad se comparó con la sexta unidad de trabajo.

Área de trabajo 1. El reconocimiento y la aplicación de las categorías gramaticales

Primer par de unidades: Unidad I (Tradicional) – Unidad II (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.001) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Segundo par de unidades: Unidad III (Tradicional) – Unidad IV (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.014) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Tercer par de unidades: Unidad V (Tradicional) – Unidad VI (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.02) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Área de trabajo 2. Adquisición del vocabulario

Primer par de unidades: Unidad I (Tradicional) – Unidad II (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.001) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.



Segundo par de unidades: Unidad III (Tradicional) – Unidad IV (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.259) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Tercer par de unidades: Unidad V (Tradicional) – Unidad VI (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.106) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Área de trabajo 3: Desarrollo de las habilidades auditivas

Primer par de unidades: Unidad I (Tradicional) – Unidad II (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.078) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Segundo par de unidades: Unidad III (Tradicional) – Unidad IV (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.341) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Tercer par de unidades: Unidad V (Tradicional) – Unidad VI (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.001) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.



Área de trabajo 4: Desarrollo de las habilidades orales

Primer par de unidades: Unidad I (Tradicional) – Unidad II (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.341) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Segundo par de unidades: Unidad III (Tradicional) – Unidad IV (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.01) < (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

Tercer par de unidades: Unidad V (Tradicional) – Unidad VI (Musical)

La Prueba de hipótesis tuvo un p-valor de $(0.273) > (0.05)$. Con un nivel de confianza del 95%, no se logró rechazar la hipótesis nula y se aceptó que no hubo una diferencia estadísticamente significativa en la aplicación de la estrategia contextual musical en la enseñanza y aprendizaje de ELE; la cual no mejoró el rendimiento académico en los estudiantes en esta unidad.

De acuerdo a los hallazgos recolectados, se puede afirmar que la estrategia contextual musical, tuvo más éxito en el área del reconocimiento y aplicación de la gramática. En los 3 pares de unidades, se obtuvo una diferencia estadísticamente significativa en el rendimiento académico de los estudiantes. Esto es muy posible que se deba al estudio de una gramática en contexto; lo cual ayudó al alumnado a procesar la información presentada en las canciones de manera efectiva.

En lo que respecta a la adquisición del vocabulario, en el primer par de unidades hubo una mejoría estadísticamente significativa. Sin embargo, no ocurrió lo mismo en el segundo, ni en el tercer par de unidades. Una posible causa sobre esta situación puede ser que conforme los estudiantes iban progresando en su conocimiento, los resultados de las pruebas pre-test arrojaron más conocimiento previo. De esta manera, la diferencia entre el puntaje del pre-test y el post-test fue minoritaria.

En relación al desarrollo de las habilidades auditivas, no se observó una mejoría estadísticamente significativa en el primer y en el segundo par de unidades. Sin embargo, sí se observó una diferencia



estadísticamente significativa en el tercer par de unidades. En este caso, la posible causa sobre esta situación puede ser que conforme los estudiantes iban progresando en su conocimiento y en la adecuación del oído a la velocidad de las canciones, al momento de trabajar las unidades V – VI, los discentes pudieron procesar mejor el contenido de la canción, y por lo tanto, fueron más exitosos en el último par de unidades de trabajo.

Respecto al desarrollo de las habilidades orales, no se observó una mejoría estadísticamente significativa en el primer par de unidades. Por otro lado, sí se observó una diferencia estadísticamente significativa en el segundo par de unidades. Sin embargo, en el tercer par de unidades, tampoco se observó una diferencia estadística significativa. En este caso, de igual manera que en el área de vocabulario, la posible causa a esta situación puede ser que conforme los estudiantes iban progresando en su conocimiento, los resultados de las pruebas pre-test arrojaron más conocimiento previo.

Se debe destacar que el mayor éxito de la estrategia contextual musical reside en la parte afectiva. Esto se ve reflejado en los hallazgos encontrados en la entrevista realizada a los estudiantes participantes, quienes manifestaron en un 100% que el nivel de motivación cuando se trabaja con la música en la forma de canciones es más elevado que cuando se trabaja con el libro de texto. Las canciones, comenta el alumnado, son más divertidas y entretenidas por el ritmo contagiante de la música latina. Este hallazgo es muy importante para la presente investigación porque confirma los postulados de la pedagogía conceptual, la cual se centra en el desarrollo de la afectividad del alumnado, en los centros educativos.

En adición, los discentes mencionaron que lograron memorizar la canción en forma espontánea. Ellos afirmaron que al cantar repetidamente, en forma constante, la canción se les quedó grabada en la cabeza. Esto confirma los postulados de la neurociencia, la cual, según Levitin (2016), dice que un sonido musical que es nuevo para nuestros oídos, al ser escuchado repetidamente, nuestro cerebro trata de hacer una asociación a través del sentido visual, auditivo, y otras pistas sensoriales que acompañen a este proceso y tratamos de contextualizar estos sonidos nuevos y eventualmente creamos enlaces de memoria entre los sonidos y un lugar particular o un evento particular porque nuestros cerebros son receptivos, principalmente cuando somos jóvenes (p.166).

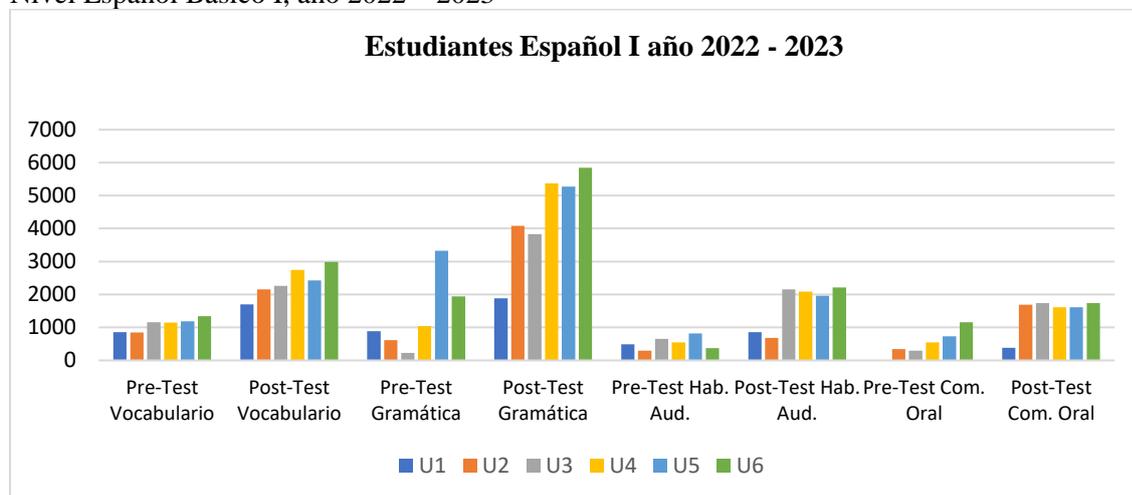


Además, Levitin (2016) afirma que en los pasados diez años, los neurocientíficos han mostrado cuan íntimamente relacionado está nuestro sistema de memoria con nuestro sistema emocional (p. 167).

Es importante también resaltar que, el 100% de los estudiantes considera que ellos también aprenden con el libro de texto porque son alumnos preocupados, responsables, en su mayoría, y van a cumplir con el trabajo requerido. Esto explica por qué la metodología tradicional, en algunas áreas y unidades de trabajo fue más efectiva que la estrategia contextual musical.

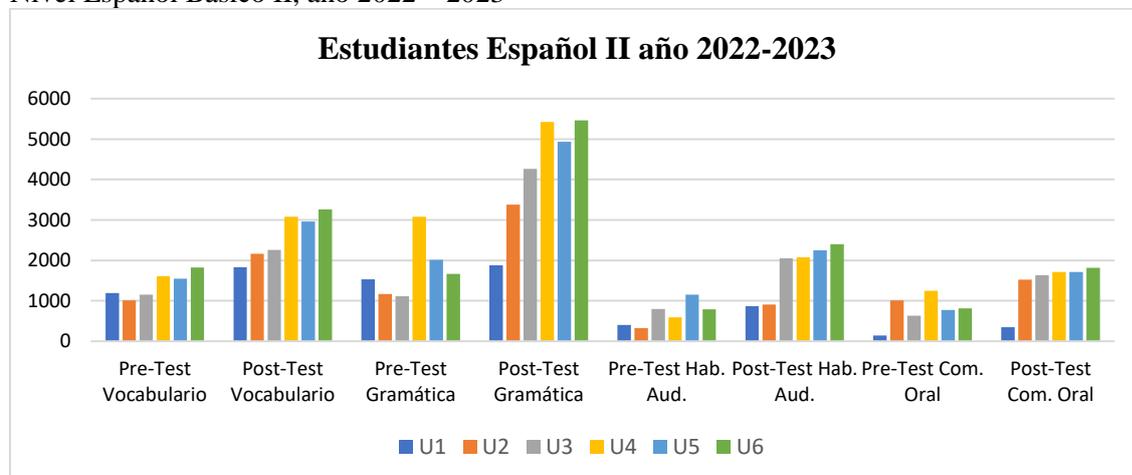
El resumen de los resultados de las pruebas Pre-Test y Post-Test aplicadas, se puede observar en los siguientes gráficos.

Figura 1. Estrategia Contextual Musical para mejorar el Rendimiento Académico en la clase de ELE – Nivel Español Básico I, año 2022 – 2023



Nota. Respuestas obtenidas de las diferencias de las pruebas pre-test y post-test, unidades I – II, unidades III – IV, unidades V - VI, para medir el rendimiento académico de los estudiantes.

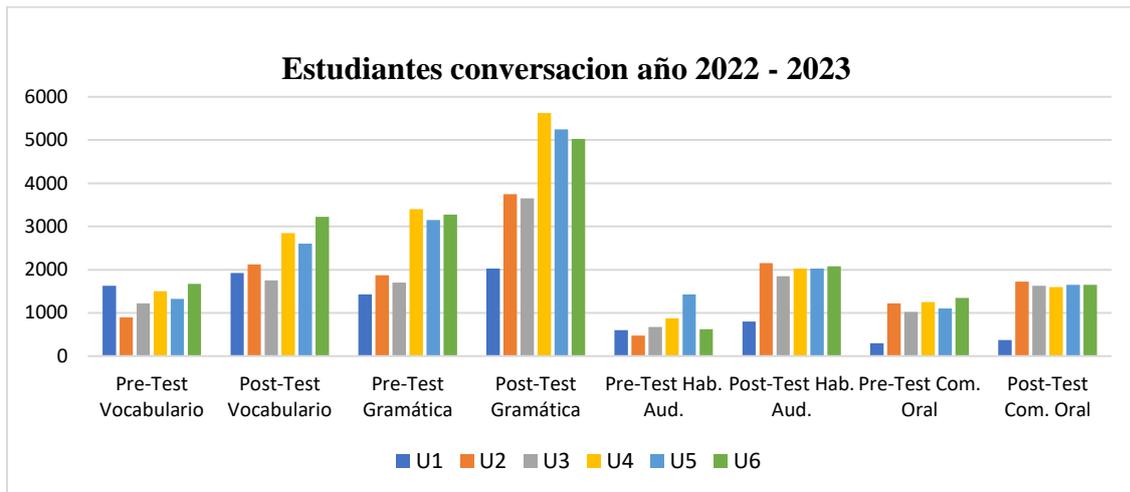
Figura 2. Estrategia Contextual Musical para mejorar el Rendimiento Académico en la clase de ELE – Nivel Español Básico II, año 2022 – 2023



Nota. Respuestas obtenidas de las diferencias de las pruebas pre-test y post-test, unidades I – II, unidades III – IV, unidades V - VI, para medir el rendimiento académico de los estudiantes.

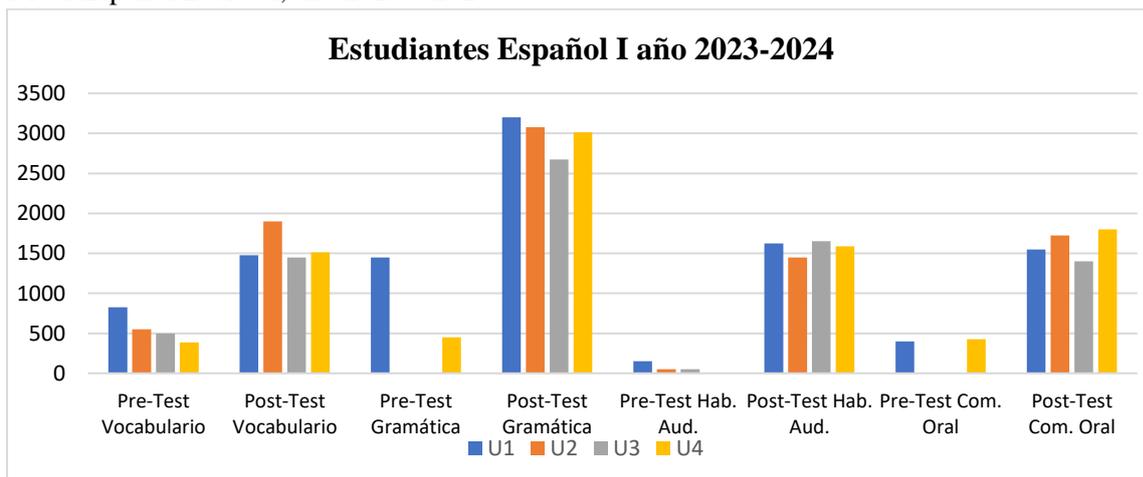


Figura 3. Estrategia Contextual Musical para mejorar el Rendimiento Académico en la clase de ELE – Nivel Conversación, año 2022 – 2023



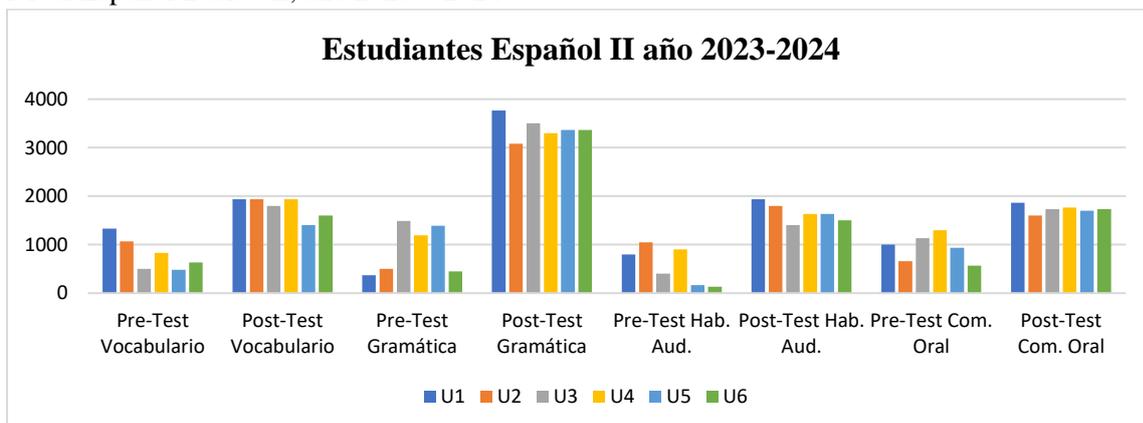
Nota. Respuestas obtenidas de las diferencias de las pruebas pre-test y post-test, unidades I – II, unidades III – IV, unidades V - VI, para medir el rendimiento académico de los estudiantes.

Figura 4. Estrategia Contextual Musical para mejorar el Rendimiento Académico en la clase de ELE – Nivel Español Básico I, año 2023 – 2024



Nota. Respuestas obtenidas de las diferencias de las pruebas pre-test y post-test, unidades I – II, unidades III – IV, unidades V - VI, para medir el rendimiento académico de los estudiantes.

Figura 5. Estrategia Contextual Musical para mejorar el Rendimiento Académico en la clase de ELE – Nivel Español Básico II, año 2023 – 2024



CONCLUSIONES

Según los hallazgos encontrados, la investigación aporta evidencia empírica que respalda los estudios realizados por otros investigadores, quienes afirman que la música, en este caso en forma de canciones, es un recurso de mucho valor para enseñar lenguas extranjeras. Hubiera sido ideal que en todas las áreas de trabajo y en los tres pares de unidades, las canciones hubieran sido las más significativas estadísticamente, en lugar del 50% de éxito. Sin embargo, se debe tener en cuenta que en esta realidad educativa, por ser tan pequeña y particular, los estudiantes respondieron de manera positiva a los dos tipos de metodología. Es importante resaltar que en el área de gramática, sí se obtuvo un resultado positivo de 100% relacionado con el uso de la estrategia contextual musical.

Para futuros estudios, sería importante explorar el impacto de factores como la motivación, el interés y los sentimientos, relacionados con la afectividad del estudiante y la interacción entre estudiantes y profesores en las clases de ELE. De esta manera, se podría comprender mejor el rendimiento académico del alumnado en relación a la motivación por las clases de ELE. Teniendo en cuenta que vivimos en una sociedad globalizada, digital, con menos interacción directa y personal, es importante prestar interés y atención al componente afectivo que es muy significativo en la formación de nuestros estudiantes.

Limitaciones

La principal limitación de este estudio fue el tamaño de la muestra. El colegio para el que se trabaja cuenta con 180 estudiantes aproximadamente para todo el nivel de secundaria. Por consiguiente, las clases electivas de ELE tienen un número muy reducido de alumnado. Además, también existe un conflicto de horarios y a veces los estudiantes se ven forzados a tomar otras clases requeridas para la graduación. Esta situación no permitió tener un grupo de control y se optó por realizar una investigación de tipo lineal, longitudinal, pre-experimental, con muestras relacionadas. Sin embargo, pese a las limitaciones del tamaño de muestra y el conflicto de horarios, se considera que cabe la posibilidad de investigar con grupos reducidos; la importancia reside en la organización de un diseño de investigación apropiado para cada realidad educativa.

Implicaciones

Los resultados encontrados en esta investigación contribuyen al debate teórico sobre la importancia del área afectiva en el proceso de enseñanza-aprendizaje. La metodología contextual musical incrementó



el rendimiento académico en las clases de ELE, pero la metodología tradicional también obtuvo el mismo efecto. No obstante, en lo que respecta a la parte afectiva, el alumnado participante manifestó su regocijo y su cambio de actitud cuando trabajaron con canciones, como el centro de la unidad didáctica. Otros dijeron que durante el día escolar, trabajan con el libro de texto constantemente y eso les incrementa la falta de interés por los cursos estudiados. Por lo tanto, se alienta a otros docentes a invertir tiempo para la preparación adecuada sobre cómo integrar este valioso recurso educativo en sus clases, considerando todos los beneficios obtenidos, principalmente en el área gramatical y la fomentación de la afectividad. Finalmente, tras el estudio realizado, se puede afirmar que la estrategia contextual musical, con las canciones, como un eje central de la unidad didáctica, es un recurso educativo totalmente motivador, afectivo y positivo para la mejora en la adquisición y el aprendizaje de la lengua extranjera.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Akhmadullina, R. M., Abdrafikova, A. R., & Vanyukhina, N. V. (2016). The Use of Music as a Way of Formation of Communicative Skills of Students in Teaching English Language [El uso de la música como un camino para la formación de Habilidades Comunicativas de los Estudiantes en la Enseñanza del Idioma Inglés]. *International Journal of Environmental and Science Education*, 11(6), 1295-1302. <https://doi.org/10.12973/ijese.2016.400a>.
- Briceño, E.C, & Durán, E.A. (2021). Interacción de las inteligencias lingüística y musical y su impacto sobre la adquisición de una lengua extranjera. *Revista Angolana de Ciencias*. 3(1), 55-70. <https://doi.org/10.54580/R0301.04>.
- Chomsky, N. (1974). *Estructuras Sintácticas*. (Traductor Peregrín Otero, C.). México, España, Argentina y Colombia: Siglo XXI editores. (1969)
- De Zubiría Samper, M., Reyes de Ríos, E., de Zubiría Basurto, C. A., & Valero Moreno, N. I. (2018). *Pedagogía conceptual: Una puerta al futuro de la educación* (1ª ed.). DGP Editores SAS. <https://play.google.com/books/reader?id=Yi6jDwAAQBAJ&pg=GBS.PA4>
- Gardner, H. (2022). *Inteligencias Múltiples*. Ediciones Culturales Paidós, S.A.
- Goleman, D. (2022). *El Cerebro y la Inteligencia Emocional: Nuevos Descubrimientos*. Penguin Random House Grupo Editorial.



- Krashen, S.D. (2003). *Explorations in Language Acquisition* [Exploraciones en la Adquisición del Lenguaje]. New Hampshire: Heinemann.
- Levitin, D. J. (2016). *This is your Brain on Music* [Este es tu cerebro en la música]. Estados Unidos: DUTTON.
- Moreno, J., Lee, Y., Janus, M. & Bialystok, E., (2015). Effects of short-term music and second-language training on executive control [Efectos de la música a corto plazo y la formación en un segundo idioma sobre el control ejecutivo]. *Child Development*, 86 (2), 394-406. <https://doi.org/10.1111/cdev.12297>.
- Rhodes, N., & Pufahl, I. (2014). Panorama de la enseñanza de español en las escuelas de los Estados Unidos. Resultados de la encuesta nacional. *Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos*. <https://doi.org/10.15427/OR002-06/2014SP>.
- Rodríguez, N. A., García Hernández, G., García Fernández, T., & Mata Loy, J. (2020). Factores cognitivos y afectivos en la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera. *EduMeCentro*, 12(2), 230-237.
- Samper, M. (Ed.), *Pedagogía conceptual: Una puerta al futuro de la educación* (pp. 135-168). DGP Editores SAS. <https://play.google.com/books/reader?id=Yi6jDwAAQBAJ&pg=GBS.PA4>
- Sánchez Chinchilla, W.A. (2018). Educar para el futuro, seis mundos. En De Zubiría Samper, M. (Ed.), *Pedagogía conceptual: Una puerta al futuro de la educación* (pp. 49-61). DGP Editores SAS. <https://play.google.com/books/reader?id=Yi6jDwAAQBAJ&pg=GBS.PA4>
- Šivak, M. (2020). *El papel de la música y las actividades musicales en el proceso de adquisición y aprendizaje de español como lengua extranjera*. (Tesis de maestría, Universidad de Zagreb). Repositorio ODRAZ. <https://repositorij.ffzg.unizg.hr/islandora/object/ffzg%3A2704/datastream/PDF/view>
- Vinueza Britto, T.R. & Portero Flores, R.L. (2018). Enseñar a pensar. En De Zubiría *Research*, 6 (2), 17-27. <https://doi.org/10.15640/imjcr.v6n2a3>.
- Vygotski, L. (2000). *El Desarrollo de los Procesos Psicológicos Superiores*. Editorial Planeta.
- Wallace, M. J. (2008). *Action Research for Language Teachers* [Investigación de acción para profesores de idiomas]. Cambridge: Cambridge University Press.

